

Newsletter

Q2 of 2021

會員通訊 年第二季度



會所經理隨筆 Note from the Club Manager

春意盎然，生機無限，本人提醒各位游泳池將於四月一日(星期四)重新開放。有關開放時間詳情，請參閱內頁康體部之最新資訊。

踏進四月份，我們將在綠草如茵之草地舉行年度重點活動「復活節嘉年華」，歡迎小會員參加多種遊戲攤位活動，渡過一過好玩又有趣的下午。

五、六月不只是全年最溫馨洋溢的月份，更是各位表達孝心和愛意的好機會。中、西餐廳用心細緻設計了美味的母親節及父親節主題菜式，務求令你和家人享受溫馨相聚的時刻。

最後，本人謹代表俱樂部祝願各位身體健康，生活愉快！

Spring brings vigorousness and infinite opportunity of survival. By the time April arrives, I would like to remind you that our swimming pool will be reopened on Thursday, 1st April. For details, please refer to the S&R section of this newsletter.

In April, our coming focus is the "Easter Carnival" at our beautiful greenery lawn. Various game booths will be arranged for your beloved kids to take part this interesting activity in the afternoon.

May and June are the most affectionate months in the year to show your filial piety and love to your parents. A series of delicacies have been designed to celebrate the Mother's Day and Father's Day at the Chinese and Western Restaurants.

Finally, on behalf of the club, I would like to wish you and your family good health and happy life!



洪克熙 Eddy Hung
會所經理 Club Manager



特別通告 Special Notice

嚴禁穿著各式人字拖或拖鞋
Strictly No Flip Flops or Slippers



不准於室內設施穿著任何時尚、顏色人字拖或拖鞋。
No Flip flops with any design and colour or slippers are permitted.

(俱樂部有權拒絕其認為衣著不恰當之任何會員、賓客或人士進入中西餐廳及俱樂部會所範圍內。
The Club reserves the right to refuse any Member or Guest, who in the opinion of the Club, is not suitably dressed to enter the indoor dining facilities and the Club Premises.)



網上訂購 外賣自取 春日精選貨品

尚有多款外賣食品、乾貨及酒類，不定時推出。

網上訂購
專人覆單



燒牛肉

(48安士/3磅)
or 或
(96安士/6磅)



大連鮮鮑 扣鴨掌 (4位用)



馬拉糕 (約450克)



極品XO醬 (約370克)



紅豆年糕 (約800克)



琥珀核桃 (約300克)



Chateau Du Barail
法國紅酒 及 白酒
(750毫升)



Starting from Wednesday,
7 - 30 April



均一價
\$88

晚市精選小菜回饋價
Dinner Set Menu

Starting from Wednesday,
5 - 31 May



潮式美食坊
Chaozhou Delicacies Delight

Starting from Wednesday,
7 - 30 April



年年有魚
Fish Cuisine Delicacies

Starting from Wednesday,
2 - 30 June



中山風味篇
Zhongshan Delicacies Delight

Saturday & Sunday,
1 - 2 & 8 - 9 May



歡迎
外賣

母親節特備菜式及套餐推介
Mother's Day Special Menu

Saturday & Sunday,
12 - 14 & 19 - 20 June



歡迎
外賣

父親節特備菜式及套餐推介
Father's Day Special Menu

Starting from Thursday,
1 - 30 April



歐陸享粉分
European Continental Pasta

On Friday,
2 April



歡天喜地復活節半自助午餐
Fun Fun Easter Semi-Lunch Buffet

Starting from Tuesday,
4 May - 5 Jun



夏日清新沙律
Summer Fresh Salad

Saturday & Sunday,
8 & 9 May



頌親恩母親節自助晚餐
Mother's Day Dinner Buffet

Starting from Tuesday,
8 June - 10 July



酸辣新創意
Spicy Fusion

On Sunday,
20 June



父親節自助晚餐
Father's Day Dinner Buffet

All Year Round Advance Order Menu
全年預訂供應



創意酒席(中西合璧)
Banquet of Culinary Innovation

歐陸享粉分
European Continental Pasta (1 - 30 April)
歡天喜地復活節半自助午餐
Fun Fun Easter Semi-Lunch Buffet (2 April)
晚市精選小菜回饋價
Dinner Set Menu (7 - 30 April)
年年有魚
Fish Cuisine Delicacies (7 - 30 April)

母親節特備菜式
Mother's Day Special Menu
潮州美食坊
Chaozhou Delicacies Delight
頌親恩母親節自助晚餐
Mother's Day Dinner Buffet

及套餐推介
(1 - 2 & 8 - 9 May)
(5 - 31 May)
(8 - 9 May)

夏日清新沙律
Summer Fresh Salad (4 May - 5 June)

中山風味篇
Zhongshan Delicacies Delight (2 - 30 June)

酸辣新創意
Spicy Fusion (8 Jun - 10 July)
父親節特備菜式及套餐推介
Father's Day Special Menu (12 - 14 & 19 - 20 June)
父親節自助晚餐
Father's Day Dinner Buffet (20 June)

創意酒席(中西合璧) Banquet of Culinary Innovation

(All Year Round Advance Order Menu)

Easter Carnival 復活節嘉年華

日期 Date : 2 / 4 / 2021 星期五(Fri)
時間 Time : 1pm – 4pm
地點 Venue : 草地 Lawn
內容 Detail :
- 攤位遊戲 Game Booth
- 卡通人物花生SHOW Cartoon Fashion Show
- 充氣城堡 Bouncy Castle
- 復活蛋估估下 Easter EGG Guess

詳情請留意宣傳單張。
For details, please check the promotion flyer.

專賣店最新資訊 Pro-shop Update

Happy Mother's Day

購買精美的肥皂花
給摯愛的母親

Soap flowers on sale for your beloved Mother

推廣期 Promotion Period : 26/4 - 9/5/2021

詳情請留意宣傳單張。
For details, please check the promotion flyer.

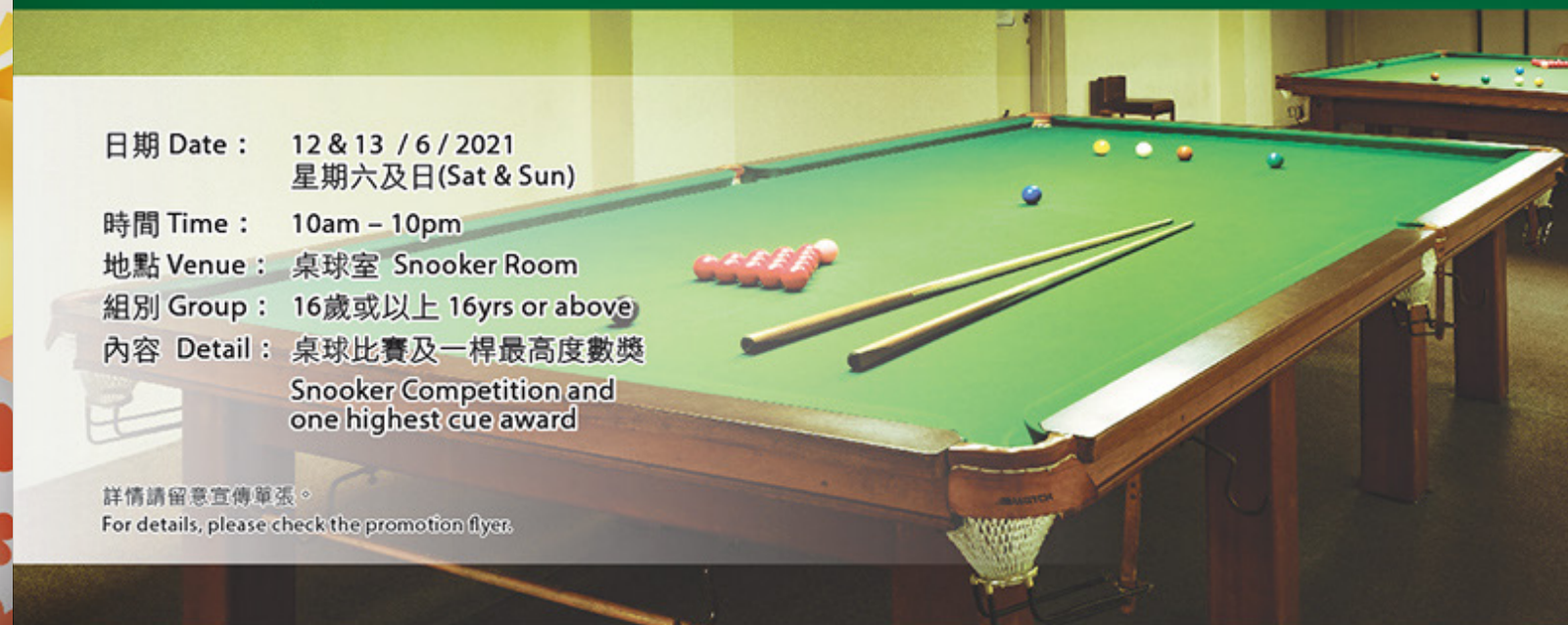


比賽系列 Competition Series

2021 英式桌球錦標賽
Snooker Competition 2021

日期 Date : 12 & 13 / 6 / 2021
星期六及日(Sat & Sun)
時間 Time : 10am – 10pm
地點 Venue : 桌球室 Snooker Room
組別 Group : 16歲或以上 16yrs or above
內容 Detail : 桌球比賽及一桿最高度數獎
Snooker Competition and
one highest cue award

詳情請留意宣傳單張。
For details, please check the promotion flyer.



招募新會員 Recruit New Member

想成為網球隊的一份子？
請即加入這個大家庭。
Be a tennis team player?
Don't hesitate to join our big family.

查詢詳情，請致電康體部，電話2482 8681。
For details, please contact S&R Dept. by 2482 8681.



最新課程推介 Training Course Series

2021 游泳班及游泳隊
2021 Swimming Course & Swimming Team

現已接受報名，請到康體部櫃台索取申請表格。
Please collect application forms from S&R Counter and apply for entry.
(只限會員 Members only)



現正招生
Register Now

圓網球 Spikeball

日期 Date / 時間 Time :

(A) 逢星期六 Every Sat / 2:00pm - 3:30pm

(B) 逢星期一 Every Mon / 4:00pm - 5:30pm

(C) 逢星期五 Every Fri / 4:00pm - 5:30pm

費用 Fee : \$600/4節 sessions

對象 Target : 6歲或以上 Aged 6 or above

躲避盤 Dodgebee

現正招生
Register Now

日期 Date / 時間 Time :

(A) 逢星期六 Every Sat / 2:00pm - 3:30pm

(B) 逢星期一 Every Mon / 4:00pm - 5:30pm

(C) 逢星期五 Every Fri / 4:00pm - 5:30pm

費用 Fee : \$600/4節 sessions

對象 Target : 6歲或以上 Aged 6 or above

- 加強專注力 Strengthen Concentration
- 培養團隊合作精神 Cultivate the Teamspirit
- 訓練獨立思考能力 Capacity for Independent thinking
- 鍛鍊身體的敏捷度 Train up your Physical agility
- 提升應變能力 Improve your Adaptability

詳情請留意宣傳單張。For details, please check the promotion flyer.

2021年游泳池重新開放 Reopening of Swimming Pool in 2021

2021年游泳池開放時間表 Timetable for Pool Opening in 2021

	四月至十月 April to October	十一月 November
星期一至日及公眾假期 Mon to Sun & Public Holidays	7am - 12nn 2pm - 6pm 7pm - 10pm	7am - 12nn 2pm - 5pm

游泳池將於二零二一年四月一日(星期四)*重新開放,詳情請參閱上述時間表。

Please be informed that the swimming pool will be reopened on Thursday, 1 April 2021*. For details, please refer to the above timetable.

(*泳池會因應新型冠狀病毒疫情之情況而更改開放日期,詳情請留意日後的通告。

*The situation of Novel Coronavirus will be closely monitored so that the reopening date of our swimming pool may be changed accordingly. For details, please refer to our notice later.)

更衣室定期維修及清潔

Changing Rooms -
Routine Maintenance & Cleaning

男女更衣室定期進行清潔,將於以下時間暫停開放。

Male and Female Changing rooms will be closed for routine thorough cleaning. Details are as follows :

男及女更衣室 Male & Female Changing Room

每天 Everyday

1pm - 2pm

嘉賓康體券價目表 S&R Guest Coupon Price List

類別 Category	4月至6月 Apr-Jun		7月至9月 Jul-Sep	
	平日 Weekdays	星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays	平日 Weekdays	星期六、日及公眾假期 Sat, Sun & Public Holidays
小童 Child (3至12歲 Aged 3 to 12)	\$50	\$70		\$70
長者 Senior (65歲或以上 Aged 65 or above)	\$50	\$70		\$70
青少年及成人 Teens and Adult	\$100	\$140		\$140

嘉賓康體券只可在購買當天使用,不設預售。
A guest coupon is only valid on the day of issue and no advance purchase is allowed.

嘉賓康體券購買 Purchase of Guest Coupons

隨著本會所使用設施的人數不斷增加,現提醒各會員《俱樂部章程》第22.1條:「每名會員當天只限可攜同最多三名賓客使用俱樂部設施。」及第22.4條:「任何會員不可於同一月份內為同一位嘉賓購買多於2張嘉賓康體券。」,為保障購買康體券之權利不被濫用,請各會員遵守有關條款。

With the increased usage rate of the S&R facilities, members are reminded of the Club 《Bye-Laws》 Clause 22.1: "Every membership may introduce a maximum of 3 guests to use Club facilities in that day." and Clause 22.4: "Non-members shall not be brought to the Club as guests by the same member more than twice in any one calendar month." To ensure the privilege for purchase of guest coupons is not abused, members are required to follow the rules and regulations concerned properly.

1-16/12/2020
聖誕填色比賽 | Christmas Colouring Competition 2020



6/2/2021
新春百變氣球擺設工作坊 | D.I.Y. Balloon Decoration Craft



7/2/2021
妙筆生揮迎金牛 | Fai Chun Writing For The Chinese New Year



夏日限時優惠 SUMMER FLASH SALE

於優惠期內(1/4/2021- 30/6/2021)，會員單次惠顧任何**美容護理療程**，
可享有**八折優惠**；單次惠顧任何**保健護理療程**，可享有**九折優惠**。
During the Flash Sale period (1/4/2021 - 30/6/2021), Members can enjoy "20% Discount OFF"
for any **Facial treatment** and "10% Discount OFF" for any **Health treatment** with single payment.

(優惠不可同時使用 Special offers can not be shared with the other promotions.)

本會專業美容師可提供專業建議，務求用最安全及有效的皮膚護理給每位客人。若購買套票療程，可享有折扣優惠。
如想親身體驗，可向美容師或康體部職員查詢及預約。

Our beautician can provide professional advice, with the most safe and effective skin care to each member. Discount will be offered on packages. If you are interested, welcome to contact our beautician or S&R staff for details and advance booking is required.

任何折扣優惠只限單一形式使用，若有任何爭議，任何有關折扣優惠的理解或詮釋所引致的糾紛，由本會裁定，其決定即最終及有約束力。

Any discount scheme is solely applied. Any dispute which may arise as to the meaning or interpretation of the said scheme shall be determined by the Club the decision of which shall be final and binding.

錦綉租客入會優惠

Recruitment for Fairview Park Tenants
as New Member at a Discount

誠邀您及家人參加可續年期之「租客會籍」，享用各項康體及餐飲設施，為您在錦綉的生活增添無限色彩。凡成功申請全新「租客會籍」，可享有優惠如下：

We cordially invite you and your family to join the renewable "Tenant Membership". Our versatile facilities and services will brighten your living in Fairview Park. Upon successful enrolment to renewable "Tenant Membership", special promotion will be offered as follows:

優惠1 Offer 1

入會費全免
No Entrance Fee

月費HK\$1,460
Monthly Fee HK\$1,460

年費HK\$15,000
Annual Fee HK\$15,000

優惠2 Offer 2



可獲贈HK\$3,000
「餐飲現金券」
HK\$3,000

"Food & Beverage"
coupons will be awarded

- 申請者必需為錦綉花園的租戶及持有有效的合法租約。
Applicants should be Tenants of Fairview Park housing estate and a valid Lease Agreement is required for verification.
- 此會籍不可轉讓。
Tenant Membership is non-transferable.
- 俱樂部保留隨時修訂以上優惠條款及細則之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。
The Club reserves the right to amend/cancel the terms and conditions without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電2471 6333與會員部聯絡。

For enquiries or appointment of a club tour, please contact Membership Department by 2471 6333.





新入會優惠

Recruitment for New Member at a Discount

凡於2021年4月至6月期間，成功申請全新「個人會籍」，可享高達\$14,720回贈：

- 可獲贈價值\$7,000「飲食現金券」
- 特別加設早鳥優惠：每月頭5位成功申請者，可額外獲贈價值\$1,000「飲食現金券」
- 錦綉花園業主尊享額外價值\$1,000「飲食現金券」
- 2個月月費豁免(價值\$2,920)
- 另加送20張嘉賓康體券(價值共\$2,800)
(或可選擇價值\$1,000「飲食現金券」及10張嘉賓康體券(總值\$2,400))

查詢詳情或預約參觀，歡迎致電2471 6333與會員部聯絡。

現有會員
推薦親友參加成為全新
個人會籍會員，可得到
\$2,000「飲食現金券」。

Current member introducing
a new Individual member will
get \$2,000 worth "Food &
Beverage" coupons.



俱樂部同樂日 Club Community Day

錦綉花園市中心
Town Centre Plaza, Fairview Park

Sun, 16 May
1pm - 4pm

Upon successful enrolment to permanent "Individual Membership" from April to June 2021, up to \$14,720 rebate will be received as follows:

- \$7,000 worth "Food & Beverage" coupons will be obtained.
- Special Early Bird Offer: extra \$1,000 worth "Food & Beverage" coupons will be offered for first 5 successful applicants in each month.
- Extra privilege \$1,000 worth "Food & Beverage" coupons will be provided to Fairview Park owner solely.
- 2 monthly subscription fee will be waived (value \$2,920).
- Additional 20 pieces of S&R Guest Coupon will also be given (total value \$2,800).
(Alternatively: \$1,000 worth "Food & Beverage" coupons plus 10 pieces of S&R Guest Coupon (total value \$2,400))

For enquiries or appointment of a club tour, please contact Membership Department by 2471 6333.

出版
Published by 錦綉花園鄉村俱樂部
Fairview Park Country Club

如對本刊物有任何意見，歡迎與會員部聯絡。
If you have any comments on this newsletter, please contact Membership Department.

俱樂部保留隨時修改本刊內之宣傳優惠或節目之權利，而毋須事先通知，如有任何爭議，俱樂部保留最終之決定權。
The Club reserves the right to amend/cancel the promotions or events on this newsletter without prior notice and reserves the right for final decision in case of any dispute.

地址 : 香港新界元朗錦綉花園紅荷路
Address : Lotus Road, Fairview Park, Yuen Long, N.T., Hong Kong
電話 Tel. : 2471-6333
傳真 Fax : 2482-9367
網址 Website : www.fvpcclub.hk
電郵 E-mail : mbr2@fvpcclub.hk

